



Works with Android
Find Hub



Works with
Apple Find My



Spoti Go
Smart Finder

User Manual /
Kullanım Kılavuzu

Thank you for choosing ttec.
ttec'i tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.
Danke, dass Sie sich für ttec entschieden haben.
Merci d'avoir choisi ttec.
Gracias por elegir ttec.
Радийте, що ви обрали ttec.
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ttec.
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ttec.
شكرا لك على اختيار ttec.

OUR STORY

Founded in 1995 in İstanbul, ttec is a global technology brand offering a wide range of well-designed, high quality, and innovative products at affordable prices, combined with exceptional customer service, to enrich people's lives.
ttec consistently stands by its users and products, providing high-quality technical support and an exceptional customer service experience. To date, it has reached over 100 million consumers across more than 30 countries, including Türkiye.

ttec is the consumer technology brand of TESAN İletişim A.Ş., one of Turkey's most established and leading value-added technology distributors since 1983.

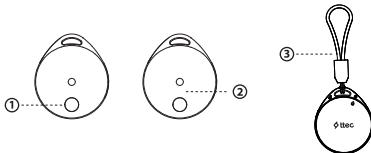


Discover / Keşfet

① Control Button
Kontrol Tuşu

② Battery Holder
Pil Yuvası

③ Removable Strap
Çıkarılabilir Askı



In The Box / Paket İçeriği



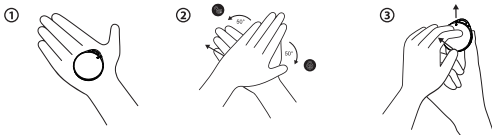
Battery



User Manual



How to Use / Kullanım



① Press and turn the battery holder cover on Spoti Go and open it.

Spoti Go üzerindeki pil kapağına bastırın ve çevirin.

② Press the control button and the device will start the pairing process with a beep.

Pili taktıktan sonra kontrol tuşuna bastığınızda bip sesi çıkacak ve cihaz eşleşme moduna girecektir.

Pairing / Eşleştirme

Adding Items (iOS) / Nesne Ekleme (iOS)



***Requires iOS or iPadOS (latest version recommended)**

***iOS veya iPadOS gerektirir (en güncel sürüm önerilir)**

1- Open Apple Find My App / Apple Bul Uygulamasını Açın.

Find My App is available for only iOS devices. / Bul uygulaması, sadece iOS cihazlar için uygundur.



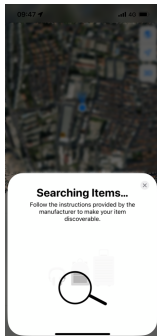
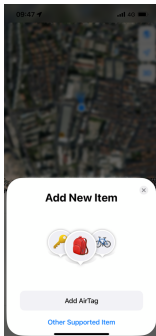
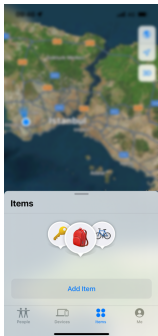


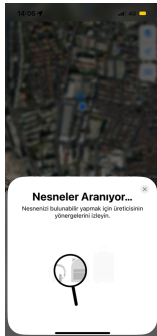
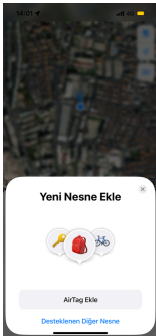
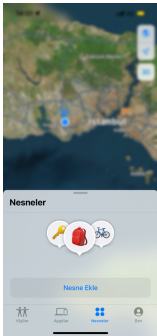
About Find My Network / Bul Ağı Hakkında

Find My app works with a global network of hundreds of millions of iPhone, iPad, and Mac devices to help you find your lost item, even if it's not nearby. The location of your lost item is securely sent to iCloud by the Apple devices near ttec Spoti Go so that you can view it in the Find My app. In order to protect everyone's privacy, all steps in this system are anonymous and end-to-end encrypted. / Bul uygulaması, yakınızdaki olmasa bile kayıp nesneleri bulmanız için yüz milyonlarca iPhone, iPad ve Mac cihazından oluşan global bir ağ ile çalışır. Kayıp nesnenizin konumu ttec Spoti Go'nun yakınındaki Apple cihazları tarafından güvenli bir şekilde iCloud'a gönderilir, böylece konumu Bul uygulamasında görüntüleyebilirsiniz. Bu sistemdeki tüm adımlar herkesin gizliliğini korumak için anonimdir ve uçtan uca şifrelenmiştir.

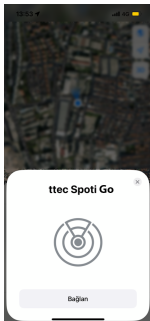
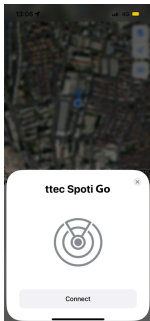
2- Bring the Spoti Go near your iPhone or iPad and follow these steps: "Items" → Add Item → "Other Supported Item"

Spoti Go'yu iPhone veya iPad'inize yakın tutun ve "Nesneler" → Nesne Ekle → "Desteklenen Diğer Nesne" adımlarını izleyin.

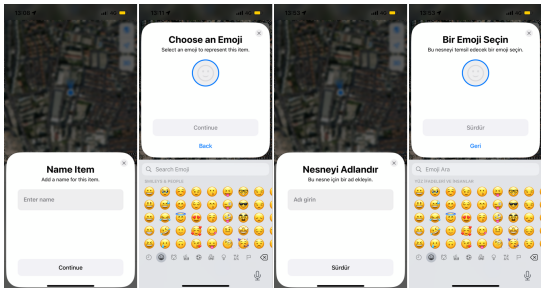




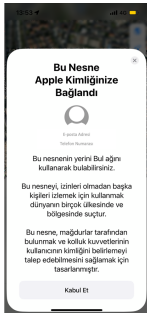
3- Select the device. / Cihazı seçin.



4- Name your device and choose an emoji. / Cihazınıza isim verin ve emoji seçin.



5- Press the "Accept" for connecting to Apple ID and pair with your phone. / Apple kimliğinize bağlanmak ve telefonunuzla eşleştirmek için Kabul Et'e basın.



Adding Items (Android™) / Nesne Ekleme (Android™)



***Note: Ensure your device is running Android 9 or later. Previous versions of Android are not supported. Download and install the Find Hub app on Google Play. This app is required to connect and manage your GeoTrack Smart Tag on Android devices.**

Not: Cihazınızın Android 9 veya daha yeni bir sürüm çalıştığından emin olun. Daha eski Android sürümleri desteklenmemektedir. Google Play'den Find Hub uygulamasını indirip yükleyin. Bu uygulama, GeoTrack Smart Tag cihazınızı Android cihazlarda bağlamak ve yönetmek için gereklidir.

1- Turn on Bluetooth on your device. / Cihazınızda Bluetooth'u açın.



About Find Hub Application

Cihaz Takip Merkezi Uygulaması Hakkında

Find Hub helps you find and connect to what matters in a single, secure place. If your phone or other important belongings have gone missing, Find Hub makes it easy to get them back quickly, locating them through a network of billions of Android devices around the globe. Through the same feature, you and contacts you choose can also seamlessly and securely share your locations with each other for peace of mind. And all of your device location information remains private.

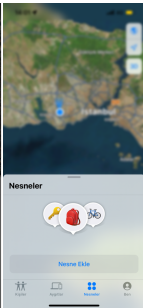
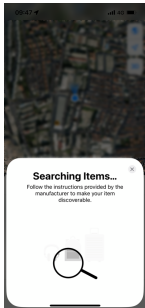
Find Hub, sizin için önemli olan şeyleri tek ve güvenli bir yerde bulmanıza ve bağlanmanıza yardımcı olur. Telefonunuz veya diğer önemli eşyalarınız kaybolduğunda, Find Hub bunları hızlıca geri bulmanızı kolaylaştırır. Dünya genelindeki milyarlarca Android cihazından oluşan ağ sayesinde konumlarını tespit edebilir. Aynı özellik sayesinde siz ve seçtiğiniz kişiler, konumlarınızı güvenli ve sorunsuz bir şekilde birbirinizle paylaşabilirsiniz, böylece içiniz daha rahat olur. Ayrıca tüm cihaz konum bilgileriniz gizli kalır ve korunur.



3- Keep the device within 20 cm/7.9 in and follow these steps:

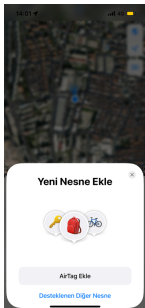
**Pop-up the notification on your phone
Click "Connect" → "Agree and Continue"
"Open the Application". /**

Cihazı 20 cm (7,9 inç) mesafede tutun ve telefonunuzda beliren bildirime dokunun
"Bağlan" → "Kabul Et ve Devam Et"
"Uygulamayı Aç" adımlarını izleyin.



4-Click the Settings icon to re-change the device name and device type.

Cihaz adını ve cihaz türünü yeniden değiştirmek için Ayarlar simgesine tıklayın.

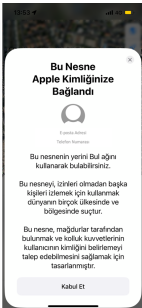


Removing Device from Google's Find Hub Cihaz Takip Merkezinden Kaldırma

To remove the device, tap the Items tab, then tap the device you want to remove.
Cihazı silmek için Nesneler sekmesine girin ve silmek istediğiniz cihaza dokununuz.

Bring your phone closer to the device. (The device can be removed when you are not close to it, but it is necessary to reset it before connecting it with another Apple ID.)

Cihazı telefonunuza yaklaştırm. (Cihazı telefona yaklaştırmadan silmek mümkündür ancak başka bir Apple kimliğine bağlamadan önce cihazın sıfırlanması gerekir.)

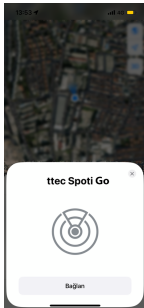
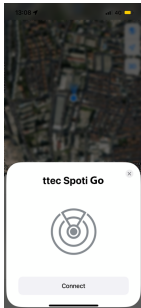


Tap Remove Item and follow the onscreen steps.

Nesneyi Sil'e dokunun ve ardından ekrandaki adımları izleyin.

Removing Device from Apple Find My Cihazı Bul Uygulamasından Silme

If other phones want to add this device, you need to remove it from Find Hub app. / Find My app first. / Eğer başka telefonlar bu cihazı eklemek isterse, önce Bul / Cihazımı Bul uygulamasından kaldırmanız gerekir.



Click the setting icon, Select "Remove from Find Hub" to remove the device. /

Ayarlar simgesine tıklayın, cihazı kaldırmak için "Cihaz Takip Merkezi uygulamasından kaldır"ı seçin.



When you hear a long sound indicating that the device successfully removed. / İşlemin başarıyla tamamlandığını belirten uzun bir ses duyduğunuzda, cihaz kaldırılmıştır.

Note: If the Spoti Go is not near from your phone, remove item maybe fail. Then it can not be add item to other phones until it is factory reset. /

Not: Spoti Go telefonunuzun yakınında değilse, nesneyi kaldırma işlemi başarısız olabilir. Bu durumda, fabrika ayarlarına sıfırlanana kadar diğer telefonlara eklenemez.

Powering Off the Device / Cihazı Kapatma



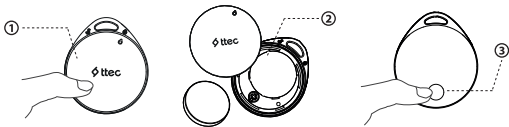
After quickly pressing the back button 3 times, quickly press and hold the button for 3 seconds.

Arka düğmeye hızlıca 3 kez bastıktan sonra, düğmeye hızlıca 3 saniye basılı tutun.

When 4 beeps are heard, it indicates that the device has successfully powered off.

4 bip sesi duyulduğunda, bu cihazın başarıyla kapandığını gösterir.

Pil Deęiřimi / Battery Replacement



① Place Spoti Go in your palm and press gently on the cover.

Üst kapağı açmak için Spoti Go'yu avuç içinize yerleştirip, hafifçe bastırın.

② Keep pressing while turning your hand about 50 degrees (slightly more than a quarter turn). The cover will open, allowing battery removal.

Bastırma işlemini sürdürerek elinizi yaklaşık 50 derece (çeyrek turdan biraz fazla) çevirin. Kapak açılacaktır, üst kapak açıldığında pili çıkarabilirsiniz.

RESET / SIFIRLAMA



Quickly press the back button 5 times, then quickly press and hold the button for 5 seconds until a long beep is heard.

Arka düğmeye hızlıca 5 kez basın, ardından uzun bir bip sesi duyana kadar düğmeye hızlıca 5 saniye basılı tutun.

BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

- * Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- * This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- * Keep new and used batteries away from children.
- * If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- * If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- * Please do not expose the product to any mechanical stress or impact.
- * Do not attempt to disassemble the battery.
- * This product is not a toy or edible. When using the tool, the sharp part of the specified tool should only face the gap, be careful not to hurt your fingers.
- * Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- * Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard;
- * Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- * Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- * A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

PİL UYARISI: ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAĞI YERDE TUTUN

*Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi vardır.

*Bu ürün düğme / para tipi pil içerir. Bu pil yutulursa sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.

*Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.

*Pil bölmesi güvenli şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

*Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirildiğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

*Lütfen ürünü mekanik baskıya veya darbeye maruz bırakmayın.

*Pili sökmeye veya parçalamaya çalışmayın.

*Bu ürün oyuncak veya yenilebilir bir ürün değildir. Aracı kullanırken, belirtilen aracın keskin kısmı yalnızca açıklığa yönlendirilmelidir; parmaklarınızı yaralamamaya dikkat edin.

*Pil yanlış tipte bir pil ile değiştirilirse yangın veya patlama riski oluşabilir.

*Güvenlik önlemlerini devre dışı bırakabilecek yanlış tipte pil kullanmayın.

*Pilleri ateşe veya sıcak bir fırına atmak, ya da mekanik olarak ezmek veya kesmek patlamaya neden olabilir.

*Pili çok yüksek sıcaklıktaki ortamlarda bırakmak, patlamaya veya yanıcı sıvı/gaz sızıntısına neden olabilir.

*Pili çok düşük hava basıncına maruz bırakmak patlamaya veya yanıcı sıvı/gaz sızıntısına neden olabilir.



Do not expose to liquids.
Sıvı ile temas ettirmeyin.



Avoid extreme temperatures.
Aşırı sıcak ve soğuktan uzak tutun.



Avoid dropping.
Düşürmekten kaçınin.



Do not disassemble.
Parçalarına ayırmayın.

Specification / Özellikler

Model No:	2SMT02 ttec Spoti Go
Bluetooth	V5.3
Battery	CR2032
Dimensions	37.3 x 32.5 x 8.8mm
Weight	9 g
Operating Distance	≥ 25m depending on environment
Buzzer	Max. 72dB
Temperature	- 15° to +50° (5°Fto 122°F)
Operating Frequency Band	2.4GHz
Alarm	Max. 72 dB
Material	PC+ABS
Maximum radio-frequency power transmitted	9.01 dBm

Model No:	2SMT02 ttec Spoti Go
Bluetooth	V5.3
Pil	CR2032
Ürün Boyutu	37.3 x 32.5 x 8.8mm
Ürün Ağırlığı	9 g
Çalışma Mesafesi	Ortama bağlı olarak $\geq 25\text{m}$
Uyarı Sesi	Maks. 72dB
Çalışma Isısı	-15° to +50° (5°F to 122°F)
Çalışma Frekans Bandı	2.4GHz
Alarm	Max. 72 dB
Malzeme	PC+ABS
Maksimum radyo frekans iç aktarımı	9.01 dBm



Correct Disposal of this product this marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Bu işaret, ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atık bertarafından kaynaklanabilecek çevreye veya insan sağlığına olası zararları önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik etmek amacıyla ürünü sorumlu bir şekilde geri dönüştürünüz.

Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakendeci ile iletişime geçin. Bu ürünün çevreye duyarlı şekilde geri dönüştürülmesini sağlayabilirler.



Hereby, TESAN İletişim A.S. declares that the Radio equipment type in compliance with Directive 2014/53/EU requirements, the full text of the declaration of conformity are available at the following internet address: <https://www.tesan.com.tr/uygunlukbeyani/SpotiGo.pdf>

İşbu belge ile TESAN İletişim A.Ş., bu radyo ekipmanı tipinin 2014/53/EU Direktifi gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: <https://www.tesan.com.tr/uygunlukbeyani/SpotiGo.pdf>

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

This product has been certified by Google to meet Find Hub network accessory specifications. Google is not responsible for the operation of this product. Google is also not responsible for ensuring that the product complies with any applicable safety standards or other requirements.

Find Hub network requires location services and Bluetooth to be turned on. Requires cell service or internet connection. Works on Android 9+ on select devices and in certain countries for age-eligible users.

Google, Android and Find Hub are trademarks of Google LLC.

Bu ürünü Apple Find My uygulaması ile bulmak için iOS, iPadOS veya macOS'un en güncel sürümünün kullanılması önerilir. Works with Apple rozeti, ürünün rozet üzerinde belirtilen teknoloji ile özel olarak çalışacak şekilde tasarlandığını ve Apple Find My ağ ürün spesifikasyonları ve gereksinimlerini karşıladığını ürün üreticisi tarafından sertifikalandırıldığını gösterir. Apple, bu cihazın çalışmasından sorumlu değildir. Google ayrıca ürünün geçerli güvenlik standartlarına veya diğer gereksinimlere uygunluğunu sağlamaktan da sorumlu değildir.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS ve watchOS; Apple Inc. şirketinin ABD'de ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır. IOS, ABD ve diğer ülkelerde Cisco'nun ticari markası veya tescilli ticari markasıdır ve lisans altında kullanılmaktadır.

This product has been certified by Google to meet Find Hub network accessory specifications. Google is not responsible for the operation of this product. Google is also not responsible for ensuring that the product complies with any applicable safety standards or other requirements.

Bu ürün, Find Hub ağ aksesuarı spesifikasyonlarını karşıladığını doğrulayan Google sertifikasına sahiptir. Google, bu ürünün çalışmasından sorumlu değildir. Google ayrıca ürünün geçerli güvenlik standartlarına veya diğer gereksinimlere uygunluğunu sağlamaktan da sorumlu değildir.

Find Hub network requires location services and Bluetooth to be turned on. Requires cell service or internet connection. Works on Android 9+ on select devices and in certain countries for age-eligible users.

Find Hub ağ, konum servisleri ve Bluetooth'un açık olmasını gerektirir. Hücresel servis veya internet bağlantısı gerektirir. Android 9 ve üzeri sürümlerde, seçili cihazlarda ve belirli ülkelerde, yaş şartları karşılayan kullanıcılar için çalışır.

Google and Android are trademarks of Google LLC.

Google ve Android, Google LLC şirketinin ticari markalarıdır.

Bakım, Onarım ve Tüketici Hakları

- Ürün müşteri tarafından yapılacak özel bir bakım gerektirmemektedir.
- Arıza durumunda teknik servise veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.
- Cihazınızın kullanım ömrü 3 yıldır.
- Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.

İthalatçı/Üretici Firma

Ünvan: TESAN İletişim AŞ

Adres: Çobançeşme Mah. Bilge 1 Sokak No: 17 3 4196 Bahçelievler / İstanbul

Telefon: 0850 222 8832

Uygunluk Beyanı

Uygunluk beyanına aşağıdaki linkten ulaşabilirsiniz.

<https://www.tesan.com.tr/uygunlukbeyani/SpotiGo.pdf>

Teknik Servis

Teknik servis listesine aşağıdaki linkten ulaşabilirsiniz.

<https://www.tesan.com.tr/teknikdestek/SpotiGo.pdf>

Tüm yetkili servis adreslerine Ticaret Bakanlığı tarafından oluşturulan "Servis Bilgi Sistemi"nde (www.servis.gov.tr) yer almaktadır.

Yedek parça malzemeleri yetkili servislerimizden temin edilebilir. Güncel yetkili servis iletişim bilgilerine www.ttec.com.tr adresimizden ulaşabilirsiniz.

GARANTİ BELGESİ

Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

YETKİLİ SATICININ

Ünvanı :

Adresi :

Tel :Faks.....

E-mail :

Fatura Tarihi ve No :

YETKİLİ SATICININ
(İmza, kaşesi)

TESLİM ALAN
(İmza)

MALIN

Cinsi : Akıllı Takip Cihazı

Markası : ttec

Model İsmi : Spoti Go

Model No* : 2SMT02S

Bandrol ve Seri No :

Teslim Tarihi ve Yeri :

Garanti Süresi : 2 YIL Azami Tamir Süresi: 20 İŞ GÜNÜ

*Model numaralarının yanında bulunan harfler renk tanımlamalarını gösterir.

TESAN İLETİŞİM AŞ

Firma Yetkilisinin
İmza ve Kaşesi

TESAN İLETİŞİM A.Ş.


with  from ttec

www.hellottec.com